

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

Rector

Dr. Francisco Tamarit

Vicerrectora

Dra. Silvia Barei

Secretario General

Dr. Alberto Edel León

Subsecretaria de Posgrado

Dra. Silvia G. Correa

Centro de Estudios Avanzados

Directora

Dra. Alicia Servetto

**Centro de Investigaciones y Estudios
sobre Cultura y Sociedad**

Directora

Dra. Dora Celton

CONTRA | RELATOS desde el Sur
Apuntes sobre África y Medio Oriente

Diciembre 2013 Año IX Número 10

Director: Dr. Diego Buffa

Coordinadora área África: Mgter. María José Becerra
Coordinador área Medio Oriente: Dr. Juan José Vagni

Coordinador de este número: Dr. Diego Buffa
Secretaria de redacción: Lic. Micaela M. Becker
Traducción: Agustín Fertoni

CONSEJO EDITORIAL

Ana Planet (UAM), España. Atilio Borón (UBA), Argentina. Dora Celton (CIECS), Argentina. Gladys Lechini (UNR), Argentina. José Flavio Sombra Saraiva (UB), Brasil. Laura Bogado Bordazar (IRI-UNLP), Argentina.

COMITÉ CIENTÍFICO

David González López (CEAMO), Cuba. Elsa Kraychete (UFBA), Brasil. Emilio González Ferrín (US), España. Ernesto Mora Queipo (LUZ), Venezuela. Hamurabi Noufour (UNTREF), Argentina. Itziar Ruíz-Giménez Arrieta (UAM), España. Mario Maestri (UPF), Brasil. MbuyiKabundaBadi (IIDH), Francia. Miguel Hernando de Larramendi (UCLM), España. Norberto Consani (IRI-UNLP), Argentina. Raanan Rein (UTA), Israel. Saïd Sabia (USMBA), Marruecos.

CONTRA I RELATOS desde el Sur es una publicación anual del Programa de Estudios Africanos y del Programa de Estudios sobre Medio Oriente del Centro de Estudios Avanzados de la Universidad Nacional de Córdoba y del Programa de Relaciones Internacionales y Estudios Africanos del Centro de Investigaciones y Estudios sobre Cultura y Sociedad | CIECS (CONICET-UNC).

Centro de Estudios Avanzados | CEA (UNC)

Av. Vélez Sársfield 153, C.P. 5000, Córdoba, Argentina.
Tel. (54-351) 4332086/4332088, telefax (54-351) 4332087
africa@cea.unc.edu.ar, mediooriente@cea.unc.edu.ar, www.cea2.unc.edu.ar/
africa-orientemedio>.

Centro de Investigaciones y Estudios sobre Cultura y Sociedad | CIECS (CONICET-UNC)

Rondeau 467. Piso 1. B° Nueva Córdoba. (5000) Córdoba, Argentina.
Tel. (54-351) 4341124 - ciecs@ciecs-conicet.gob.ar

Los artículos son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de la revista. Los originales no solicitados no obligan a su publicación ni devolución.

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.
ISSN1669-953X

Los artículos originales publicados en la revista CONTRA IRELATOS desde el Sur son sometidos a evaluación de especialistas de la disciplina correspondiente.

INDICE

PRESENTACIÓN	7
<i>Diego BUFFA</i>	
DESIGUALDAD ÉTNICA Y POBREZA EN ECUADOR, LOS INTENTOS DE REDUCIR LA EXCLUSIÓN SOCIAL EN LOS AFROECUATORIANOS	11
<i>John ANTÓN SÁNCHEZ</i>	
ESTEREOTIPOS ORIENTALISTAS Y EL ANTAGONISMO ORIENTE - OCCIDENTE EN LA NOVELA <i>COMETAS EN EL CIELO</i> DE KHALED HOSSEINI	43
<i>Eliana BRUNORI</i>	
FUNCIONAMIENTO DE LOS COMPLEJOS REGIONALES ESTATALES: UN COMPARATIVO ÁFRICA/AMÉRICA DEL SUR Y EL CARIBE	55
<i>Florent FRASSON-QUENOZ</i>	
LA INMIGRACIÓN ÁRABE EN TUCUMÁN A TRAVÉS DE LA PRENSA DURANTE EL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA ARGENTINA	77
<i>Ana Lía ERIMBAUE y Eliana HOMSSI</i>	
OS ESCRAVOS LIBERTOS NA GUERRA DO PARAGUAI: LUTA, RESISTÊNCIA E PRECONCEITO!	93
<i>Mateus DE OLIVEIRA COUTO</i>	
<i>APOSTILLAS</i>	
EL ROL DE LAS MUJERES EN LA PRIMAVERA ÁRABE: CASO TÚNEZ	107
<i>William WHITE</i>	

PRESENTACIÓN

El año que culmina estuvo atravesado por una serie de conmemoraciones por demás significativas para los que nos embarcamos en este proyecto editorial, la Revista Contra | Relatos desde el sur; surgida desde una Universidad nacional, pública y gratuita; y orientada a temáticas y protagonistas largamente silenciados, marginados en la academia nacional y latinoamericana.

En el presente año, nuestra Universidad Nacional de Córdoba ha celebrado sus cuatrocientos años de vida, y la Argentina sus treinta años de democracia ininterrumpida. Esta prestigiosa Casa de Altos Estudios, desde 1613 ha forjando académicos e investigadores de prestigio internacional, al mismo tiempo que ha sido escenario de hitos cuya trascendencia política y social traspasaron sus aulas y corredores. Podemos mencionar entre otros la *Reforma Universitaria de 1918*, movimiento estudiantil comprometido en una genuina democratización de la enseñanza que supo extender su influencia a toda latinoamericana; o el *Cordobazo*, primera alianza obrero-estudiantil que en mayo del 69 derrocó a una de las peores dictaduras que sufrió la Argentina hasta ese momento, y que allanó el camino para el retorno de la democracia, cuatro años después.

Por su parte, la conmemoración de los treinta años de democracia ininterrumpida (1983-2013), nos aleja de los oscuros años de dictaduras signados por la intolerancia, la muerte y el exilio, brindándonos en la actualidad un espacio de libertad, que nos permite la confrontación de ideas y la posibilidad de revertir inequidades y agravios históricos mediante el diálogo y la participación, reforzando los lazos de solidaridad social bajo un renovado *contrato social*.

Paralelamente, el Programa de Estudios Africanos y el Programa sobre Medio Oriente, mentores de esta iniciativa editorial, conmemoraron una década de su existencia y labor en el Centro de Estudios Avanzados de la Universidad Nacional de Córdoba. En un contexto democrático, de apoyo a la investigación y la docencia en áreas no tradicionales el Programa de Estudios Africanos y el Programa sobre Medio Oriente lograron constituirse –en estos diez años– en referentes en sus áreas, desarrollado trabajos de campo en África y en América Latina; dictando cursos de posgrado a nivel local, nacional y en uni-

versidades de América Latina y Europa; conferencias y talleres en África, América Latina, Europa y Medio Oriente; asesorando al Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas (PNUD); conformando redes de investigación con académicos y centros especializados internacionales; y difundiendo las pesquisas de investigadores junior y sénior a través de la Revista Contra | Relatos desde el sur, única publicación periódica académica en Argentina que centra su interés en África, Medio Oriente y la diáspora de ambos espacios geográficos hacia América Latina.

En el presente número John Antón Sánchez nos brinda un pormenorizado análisis del impacto de las políticas públicas en la reducción de la pobreza y la discriminación étnica hacia los afrodescendientes en Ecuador, a partir de la promulgación del decreto 60 y la implementación del plan plurinacional contra el racismo y la discriminación étnica y cultural, por parte del Presidente Rafael Correa desde el 2009.

Eliana Brunori propone, por su parte, el abordaje de estereotipos orientalistas en la exitosa novela *Cometas en el cielo* de Khaled Hosseini, obra de gran reconocimiento y proyección internacional, la cual fue adaptada también para una versión cinematográfica. En el marco de la Nueva Narrativa Orientalista y de los conceptos centrales de *Orientalismo* de Edward Said, Brunori se propone revisar la configuración de aquellos elementos esencialistas que recorren la obra, principalmente aquellas imágenes de un Oriente atrasado, irracional e inmutable. La fuerza de esta dominación simbólica y el origen del mismo autor lo situarían en el marco de los llamados «orientales orientalizados», en términos de Ziauddin Sardar.

La contribución de Florent Frasson-Quenoz, nos invita a adentrarnos en el conocimiento de los vínculos regionales más recientes concretados entre América del sur y el Caribe con el continente africano. Valiéndose del concepto de *Complejo Regional de Seguridad*, surgido de la *Escuela Inglesa*, nos propone evaluar desde lo económico e institucional este proceso de integración Sur-Sur surgido bajo los designios de un nuevo escenario internacional.

El trabajo sobre la inmigración árabe en la prensa de Tucumán entre 1915 y 1916 constituye otro interesante acercamiento en torno a las representaciones orientalistas en medios gráficos. En este caso, Ana Lía Erimbaue y Eliana Homssi nos ofrecen un detallado recorrido por los discursos e imágenes circulantes en la prensa de la época acerca de la migración árabe, especialmente a través de las secciones de crónicas policiales y comerciales. Asimismo, este artículo nos muestra las diferentes lecturas que los medios de la ciudad ofrecen sobre el papel de la comunidad árabe durante las celebraciones del centenario de la independencia argentina.

Mateus de Oliveira Couto, en su artículo, nos introduce en una temática escasamente abordada por la literatura académica del Cono Sur americano. En su investigación, el autor, analiza a través de cartas, diarios, memorias, etc. la participación de los esclavizados libertos del Brasil en la Guerra de la Triple Alianza, durante la segunda mitad del siglo XIX.

Por último, en la sección de *Apostillas*, Whillian White se propone revisar el papel de la mujer en la llamada «Primavera Árabe», tomando como caso específico a Túnez en los momentos posteriores a la caída de Ben Alí. Desde su perspectiva, estos acontecimientos le dieron a la mujer una notoria visibilidad, cuestionando así los habituales tópicos sobre pasividad femenina en la región. En el texto, White muestra los aspectos principales del rol asumido por las mujeres durante las revueltas y en el contexto de la transición, haciendo hincapié en las modificaciones legislativas que las afectarían.

Diego BUFFA